

ベストセラー翻訳ソフトの最新版！
「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Mac」(メディアレス)シリーズを新発売

ロゴヴィスタ株式会社は、最新の Mac OS 環境に対応した英日・日英翻訳ソフト『コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Mac』(メディアレス ダウンロード用番号を同梱)を2016年11月25日(金)より、パソコンショップ、カメラ系量販店、大手書店、ダウンロード販売サイトなどで発売いたします。

- **最新の macOS Sierra に完全対応！【NEW】**
- **搭載する標準翻訳辞書語数が約 3 万語アップ！【UP】**
 ビジネス・技術専門辞書パックは、専門辞書を含め約 25 万語アップしました！
- **日本語チェッカーを改善し、翻訳精度の向上を実現【UP】**
- **サービスメニューに英日翻訳/日英翻訳の機能を追加【UP】**
 対応しているアプリケーションで選択した文字列の翻訳が可能になりました。

本製品は言語学的世界的権威 ハーバード大学の久野名誉教授の理論に基づき開発された「高精度 LogoVista 翻訳エンジン」を搭載しています。無償の Web 翻訳サイトでは不可能なストレスのない翻訳環境をご提供いたします。Web・Mail・Office アプリケーションからの翻訳や、本格的な翻訳編集作業が行える「翻訳エディタ」も搭載し、実務レベルでお使いになる方にも対応します。

翻訳辞書は、589 万語(英日 323 万語、日英 266 万語)を搭載。翻訳辞書には金融・経済、情報一般、電気電子通信、機械などを含む英日 32 分野、日英 37 分野の「分野辞書」を標準で搭載し、文章に合わせて辞書を使用することで、さらに最適な翻訳を実現します。

シリーズ製品として、日外アソシエーツ「ビジネス・法律」、「機械・工学」など利用範囲の広い 5 つの専門辞書を標準搭載した「ビジネス・技術専門辞書パック」(804 万語)、南山堂「医学英和大辞典」、日外アソシエーツ「バイオ・メディカル」などの専門辞書を搭載し、医療分野の翻訳に最適な「医歯薬ベーシック」(811 万語)をラインナップします。

■製品ラインナップ

- 「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Mac」 9,334 円 + 税
- 「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Mac ビジネス・技術専門辞書パック」 18,858 円 + 税
- 「コリヤ英和！一発翻訳 2017 for Mac 医歯薬ベーシック」 23,620 円 + 税

※ 本製品には、インストールメディアは付属していません。同梱の「シリアル番号/ユーザ登録シート」に記載されている「ダウンロード用番号」を使用してオンラインでインストールを行います。

■特長

- 改善された「日本語チェッカー」を搭載
- 対応する LogoVista 電子辞典を翻訳辞書として利用可能
- 最新の OS 環境 (macOS Sierra) に対応
- 最適な翻訳を実現する分野ごとの専門辞書(英日 32 分野、日英 37 分野)
- 辞書に単語を追加登録でき、翻訳精度を向上させることが可能
- 高精度 OCR ソフト付属で印刷物を取り込んで翻訳可能

■動作環境

- OS: macOS Sierra 10.12/OS X 10.11/10.10/10/9
- メモリ: 上記ご使用の OS が推奨する環境以上

※インストールおよび日英翻訳時には、インターネット接続環境が必要となります。



〈製品に関するお問い合わせ先〉
 ロゴヴィスタ株式会社
 TEL: 042-338-1792 FAX: 042-338-1791
 e-mail: inq@logovista.co.jp
 URL: <http://www.logovista.co.jp/>

〈広報に関するお問い合わせ先〉
 ロゴヴィスタ株式会社 制作部
 e-mail: press@logovista.co.jp
 〒206-0033 東京都多摩市落合 1-15-2
 TEL: 042-338-8863 FAX: 042-338-1791

※会社名および製品名は、一般に各社の商標または登録商標です。

★Web からパッケージデータ・画面データなどがダウンロードいただけます。→ <http://www.logovista.co.jp/press/>